



Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

A/49/851  
S/1995/145  
17 February 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Сорок девятая сессия

Пункты 8 и 112 повестки дня

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

ШКАЛА ВЗНОСОВ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ

РАСХОДОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ

НАЦИЙ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Пятидесятый год

Письмо Постоянного представителя Хорватии при Организации  
Объединенных Наций от 17 февраля 1995 года на имя  
Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь сослаться на письмо Поверенного в делах Постоянного представительства "Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория)" при Организации Объединенных Наций г-на Драгомира Джёкича от 24 января 1995 года на Ваше имя (A/49/839-S/1995/75 и Corr.1).

Союзная Республика Югославия (Сербия и Черногория) является одним из пяти равноправных государств-преемников, образовавшихся в результате распада бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии (СФРЮ). Она не "продолжала существовать в рамках международных отношений в качестве уменьшенной по размеру югославской федерации" и не является "владельцем имущества Социалистической Федеративной Республики Югославии на территориях, вышедших из состава бывшей федерации", как это неверно утверждается в письме. Мое правительство неоднократно ссылалось на соответствующие положения резолюций Совета Безопасности 777 (1992) от 19 сентября 1992 года и 821 (1993) от 28 апреля 1993 года и резолюций Генеральной Ассамблеи 47/1 от 22 сентября 1992 года и 47/229 от 29 апреля 1993 года, в которых ясно излагаются правовые аспекты распада бывшей единой федерации. В выводах, подготовленных Комиссией Бадинтера по поручению Европейского союза, излагается правовая сторона вопроса. Таким образом, позиция Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) безосновательная с юридической точки зрения, а аргументация намеренно вводит в заблуждение.

Затем Союзная Республика Югославия (Сербия и Черногория) аннулировала часть своего первоначального письма, попросив о распространении соответствующего исправления, отказываясь от заявлений о том, что она "не считает себя единственным правопреемником бывшей федерации", что она "участвует в переговорах о разделении имущества и долговых обязательств бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии", что она "признает, что часть средств, замороженных в результате установления режима санкций против Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) на деле принадлежала Социалистической Федеративной Республике Югославии" и "является предметом переговоров, проводимых в Женеве". В связи с этим аннулированием мое правительство не может не прийти к выводу о том, что теперь белградский режим объявит себя единственным правопреемником Социалистической Федеративной Республики Югославии, что он прекратит свое участие в переговорах в Женеве и что он заявит, что все средства, замороженные в результате введения санкций, принадлежат предприятиям, банкам и государственным учреждениям из Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория).

Эта и другие неоднократные попытки Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) добиться признания де-факто в качестве продолжателя международной правосубъектности бывшей СФРЮ прямо противоречат соответствующим резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи и международному обычному праву.

Мы твердо полагаем, что с двусмысленностью статуса Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) в рамках Организации Объединенных Наций можно будет раз и навсегда покончить, в частности, путем устранения таблички с надписью "Югославия" из помещений Организации Объединенных Наций и снятия флага бывшего единого государства, Социалистической Федеративной Республики Югославии, с флагштока Организации Объединенных Наций. Таким образом уже давно провозглашенный Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей факт о том, что "Социалистическая Федеративная Республика Югославия прекратила свое существование" наконец получил бы ясное выражение, а попытки Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) действовать в обход соответствующих резолюций были бы пресечены.

Любезно прошу Вашего содействия в распространении текста настоящего письма в качестве документа сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам 8 и 112 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

Посол д-р Марио НОБИЛО  
Постоянный представитель

-----